



**EVROPSKA UNIJA**

**EVROPSKI PARLAMENT**

**SVET**

**Strasbourg, 4. julij 2018  
(OR. en)**

**2017/0348 (COD)  
LEX 1817**

**PE-CONS 23/1/18  
REV 1**

**PECHE 143  
CODEC 648**

**UREDBA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA O SPREMEMBI UREDBE (EU)  
2016/1139 V ZVEZI Z RAZPONI RIBOLOVNE UMRLJIVOSTI IN ZAŠČITNIMI RAVNMI ZA  
NEKATERE STALEŽE SLEDA V BALTSKEM MORJU**

**UREDBA (EU) 2018/...**  
**EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA**

**z dne 4. julija 2018**

**o spremembi Uredbe (EU) 2016/1139 v zvezi z razponi ribolovne umrljivosti  
in zaščitnimi ravni za nekatere staleže sleda v Baltskem morju**

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 43(2) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

po posredovanju osnutka zakonodajnega akta nacionalnim parlamentom,

ob upoštevanju mnenja Evropskega ekonomsko-socialnega odbora<sup>1</sup>,

v skladu z rednim zakonodajnim postopkom<sup>2</sup>,

---

<sup>1</sup> Mnenje z dne 14. februarja 2018 (še ni objavljeno v Uradnem listu).

<sup>2</sup> Stališče Evropskega parlamenta z dne 29. maja 2018 (še ni objavljeno v Uradnem listu) in odločitev Sveta z dne 18. junija 2018.

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba (EU) 2016/1139 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>1</sup> vzpostavlja večletni načrt za staleže trske, sleda in papaline v Baltskem morju (v nadaljnjem besedilu: načrt). Namen načrta je prispevati k doseganju ciljev skupne ribiške politike in zlasti zagotavljanju, da se z izkoriščanjem živih morskih bioloških virov obnavljajo in ohranjajo populacije lovljenih vrst nad ravnmi, ki omogočajo največji trajnostni donos (MSY).
- (2) Člen 1 Uredbe (EU) 2016/1139 določa zadevne staleže rib v Baltskem morju, vključno s staleži sleda v Botnijskem morju in Botnijskem zalivu. Za zaščito popolne sposobnosti razmnoževanja zadevnih staležev so v prilogah I in II k navedeni uredbi določene nekatere referenčne točke ohranjanja, vključno z razponi ribolovne umrljivosti in referenčnimi točkami za biomaso drstitvenega staleža.

---

<sup>1</sup> Uredba (EU) 2016/1139 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. julija 2016 o vzpostavitvi večletnega načrta za staleže trske, sleda in papaline v Baltskem morju ter za ribištvo, ki izkorišča te staleže, o spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 2187/2005 in o razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 1098/2007 (UL L 191, 15.7.2016, str. 1).

- (3) Znanstvena ocena staležev sleda iz Botnijskega morja in Botnijskega zaliva, ki jo je leta 2017 izvedel Mednarodni svet za raziskovanje morja (ICES), je pokazala, da sta si ta dva staleža podobna. Zato ju je ICES združil v en sam stalež, spremenil meje njegovega geografskega območja razširjenosti ter ponovno ocenil razpone ribolovne umrljivosti na ravni MSY in ustrezne referenčne točke ohranjanja. To je privedlo do drugačnih opredelitev staležev in numeričnih vrednosti od tistih, ki so določene v členu 1 Uredbe (EU) 2016/1139 ter prilogah I in II k navedeni uredbi.
- (4) Člen 5(6) Uredbe (EU) 2016/1139 določa, da lahko Komisija, kadar na podlagi znanstvenih mnenj meni, da referenčne točke ohranjanja iz Priloge II k navedeni uredbi ne ustrezajo več ciljem načrta, predloži nujen predlog za revizijo teh referenčnih točk Evropskemu parlamentu in Svetu.
- (5) Nujno bi bilo treba spremeniti točki (e) in (f) člena 1(1) Uredbe (EU) 2016/1139 ter prilogi I in II k navedeni uredbi, da se zagotovi določitev ribolovnih možnosti za zadevna staleža v skladu s posodobljenimi referenčnimi točkami ohranjanja.
- (6) Uredbo (EU) 2016/1139 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

*Člen 1*  
*Spremembe Uredbe (EU) 2016/1139*

Uredba (EU) 2016/1139 se spremeni:

(1) člen 1(1) se spremeni:

(a) točka (e) se nadomesti z naslednjim:

„(e) sled (*Clupea harengus*) v podrazdelkih ICES 30–31 (sled iz Botnijskega zaliva);“;

(b) točka (f) se črta;

(2) v Prilogi I se vnosa, ki se nanašata na stalež sleda iz Botnijskega morja in stalež sleda iz Botnijskega zaliva, nadomestita z naslednjim vnosom:

|                             |           |             |
|-----------------------------|-----------|-------------|
| „sled iz Botnijskega zaliva | 0,15–0,21 | 0,21–0,21“; |
|-----------------------------|-----------|-------------|

(3) v Prilogi II se vnosa, ki se nanašata na stalež sleda iz Botnijskega morja in stalež sleda iz Botnijskega zaliva, nadomestita z naslednjim vnosom:

|                             |         |           |
|-----------------------------|---------|-----------|
| „sled iz Botnijskega zaliva | 283 180 | 202 272“. |
|-----------------------------|---------|-----------|

*Člen 2*  
*Začetek veljavnosti*

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Strasbourgu,

*Za Evropski parlament*  
*Predsednik*

*Za Svet*  
*Predsednik*